

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. X. Aizawl. Friday 23.

. Kartika 1, SE 1933. Issue No. 43

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

NOTIFICATIONS

No. CON. 70/PW/79/142, the 17th. October, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint temporarily Shri A. Romawia, Junior Engineer in the scale of pay of Rs. 650—30—740—35—810—EB—880—40—1000—EB—40—1200/- p. m. plus usual allowances as admissible from time to time for a period of 6 months for the present with effect from the date of his joining the post.

The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rule. The appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

No. CON. 70/PW/79/141, the 17th. October, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint temporarily S/Shri Vana, N. R. Choudury, Ch. Lalkhuma and Lianzuala, Junior Engineers as Assistant Engineers in the scale of pay of Rs. 650—30—740—35—810—EB—880—40—1000—EB—40—1200/- p. m. plus usual allowances as admissible from time to time with effect from their date of joining the post.

The appointments are made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rule. The appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

Lalfakzuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department

No. A. 19015/1/80—HMJ (PF), the 20th. October, 1981. On his services having been placed at the disposal of the Government of Mizoram, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to extend the services of Shri K. S. Negi, Special Superintendent, District Jail Aizawl for another period of one year with effect from 1. 10. 81 to 30. 9. 82.

Shri K. S. Negi will governed by the deputation terms as laid down in Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. 14023/4/79—MZ dated 4 Nov. 1979 as amended from time to time.

No. A. 19020/19/77—HMP (PF), the 21st. October, 1981. Subject to admissibility of leave the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for a period of 62 days with effect from 21. 12. 81 to 20. 2. 82 under CCS (Leave) Rules, 1972 on domestic affairs to Shri Jaswant Singh A.I.G.P—II, Mizoram with permission to prefix the 20th December, 1981 and suffix the 21st February, 1982 both being sundays.

The Officer would have to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeds on leave.

A. H. Scott,

Chief Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 32014/1/80—APT (A), the 21st. October, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order Shri S. P. Talukdar, Extra Assistant Commissioner, Aizawl to hold charge of Jail Superintendent for New Wards/New extension of Aizawl District Jail in addition to his own duties from the date he takes over charge till further orders.

No. AAG. 28/78/44, the 22nd. October, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order posting of Shri K. Zosanga, officiating in M. C. S. Selection Grade to the temporary post of the Director of Labour & Employment, Government of Mizoram which has been created vide No. L & ED. 4/78/181 dated 26. 6. 81 with effect from 10. 10. 1981 (FN).

Shri K. Zosanga, may also help Chief Secretary in view of the progress of Plan Schemes, whenever Chief Secretary needs him.

No. A. 19011/1/80—APT (A), the 23rd. October, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction extension of commuted leave on medical ground sanctioned under this Department Notification even number dated 21. 8. 81 to Shri A. J. Kundan, Chief Secretary to the Govt. of Mizoram by another 3 (three) days with effect from 1. 9. 81 to 3. 9. 81 (both days inclusive) under A. I. S. (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

During the period of leave of the Chief Secretary, Shri Gorakh Ram, Development Commissioner will continue to take charge of the post of Chief Secretary, Mizoram in addition to his own duties.

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post on expiry of his leave.

This cancel Notification of even No. dated 3.9.81.

No. A. 19011/11/80—APT (A), the 23rd. October, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant Earned Leave to Shri H. N. Sachdeva, Chief Engineer, Mizoram, for a period of 9 (nine) days with effect from 22. 10. 1981 to 31. 10. 81 under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post on the expiry of his leave.

Lalfakzuala,

Secretary to the Govt. of Mizoram
Appointment 'A' Department

No. VET. 21/79/27, the 19th. October, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to extend Earned Leave granted under Govt. of Mizoram Notification No. VET. 21/79/20 dt. 10. 9. 81 to Dr. Zolawma, D. V. O. Aizawl by another 45 days with effect from 27. 9. 81 to 10. 11. 81 on medical ground under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post on the expiry of his leave.

During the absence of leave of Dr. Zolawma, D. V. O. Aizawl, Dr. Lahnuna, S.D. V. O. Mamit will look after the Office of D. V. O. Aizawl.

During the period of leave of Dr. Zolawma who is under transferred order to Saiha, the Office of D. V. O. Saiha will be looked after by Dr. L. S. Hrahse, D.V.O., Lunglei in addition to his own duties.

S. L. Sailova,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Animal Husbandry & Veterinary Department

No. ECL. 36/78/pt/12, the 21st. October, 1981. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 20 (twenty) days Earned Leave to Shri N.C. Laskar, Superintendent, Directorate of Education, Mizoram with effect from 26.10.1981 to 14.11.1981 (both days inclusive) as admissible under the CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is further allowed to avail L.T.C., for himself with 5 (five) members of his family to visit Delhi during his leave period.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

No. ECL. 46/77-79/128, the 21st. October, 1981. With the introduction of the new pattern of Education in Mizoram from the academic year, 1982 including gradual inclusion of vocational courses in the 2 stage, it is observed that it will not be practicable for night schools/classes to maintain the required standard and as such the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order not to open night schools/classes in Mizoram henceforth.

The Lt. Governor of Mizoram is further pleased to order that the + 2 stage course of study will be treated as postmatric study for the award of scholarship and the same is equivalent to the 2 years Pre-University course for employment.

No. ECL. 34/74-76/106, the 23rd. October, 1981. In partial modification to this Department's Notification No. ECL. 34/74-76/63-4 dated 13.9.1980, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to declare Shri T. Gupta, Deputy Commissioner Chhimitupui District, Saiha as Chairman of the Governing Body for the Saiha College in Mizoram vice Shri H. Lalthlamuana relieved.

S. L. Sailova,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Education & S. W. Department

No. A-19018/7/81-IND, the 19th. October, 1981. The Lt. Governor, (Administrator) of Mizoram is pleased to order reversion of Shri Nabendu Syam, Manager, District Industries Centre, Lunglei to his parent Department i.e. Military Engineers Service with effect from the date of his handing over charge of the Office of the Manager, District Industries Centre, Lunglei. He will handover the charge of the Office of the Manager, District Industries Centre, Lunglei to the Seniormost Deputy Manager, posted in the Headquarter.

The Officer will report to the Chief Engineer, Military Engineer Service, North Eastern Zone Shillong for duty.

The Officer will be entitled to joining time and TA/DA as admissible under CCS (Joining time) Rules, 1979.

D. Trivedi,
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. MHE. 3/81/Pt, the 21st. October, 1981. In the interest of public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order temporary postings of doctors as follow :

1. Dr. Thansiamia Civil Surgeon Lunglei, now posted as Deputy Director of Health Services (Store) will function also as Civil Surgeon, Aizawl in addition to his own duty, on taking over new charge.
2. Dr. Lalthanliana, Joint Director of Health Services will function as Civil Surgeon, Aizawl in addition to his own duty till taking over of charge by Dr. Thansiamia on transfer.

D. Trivedi,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department

No. MHE. 28/75-76/pt-II, the 17th. October, 1981. Earned Leave for a period of 15 (fifteen) days with effect from 17.8.81 to 31.7.81 is granted to Dr. T. Selbuanga, Joint Director of Health Services Aizawl, on private affairs under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. MHE. 43/75-76/77, the 21st. October, 1981. Dr. Rothangliana A S--1 Thingsulthiah Public Health Centre is allowed to cross E. B. at the stage of Rs. 810/- in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000- E B -40-1200/- p.m. with effect from 1.1.1981, thereby raising his pay from Rs. 810/- p.m. to Rs. 845/-.

2. His next increment will fall due on 1.1.1982.

No. MHE. 32/75/93, the 21st. October, 1981. Earned Leave for a period of 30 (thirty) days with effect from 16.8.81 is granted to Smt Thanpari Pautu, Assistant Director (Nursing) on private affairs, under CCS (Leave) Rules 1972, as amended from time to time.

2. The Officer would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave.
3. She is also allowed to avail LTC for visiting New Delhi with two (2) adult and 3 minor members of her family for the block year 1978-81 during the
4. On expiry of this leave she will have 150 days Earned Leave at her credit.

Pachhunga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department

No. PHE. 25/73/64, the 23rd. October, 1981. In continuation to this Department's Notification issued under Memo No. PHE. 25/73/48 dated 7.4.81 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant extension of Earned Leave for 60 days with effect from 4th May, 1981 to 2nd. July, 1981 to Shri Lianmawia, Sub-Divisional Officer, PHE Survey and Investigation Sub-Division on medical grounds as admissible under the CCS (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

M. C. Goswami,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department
(PHE Wing)

No. PW/PF. 111/77/71, the 23rd. October, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant earned leave for 27 days on private affairs to Shri T. P. S. Verma, Assistant Engineer in Chief Engineer's Office with effect from 27.5.81 to 22.6.81 both days inclusive as admissible under the CCS (Revised) leave rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

M. C. Goswami,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,

No. LJE. 83/81/6, the 23rd. October, 1981. The Lt. Governor (Adminsitator) of Mizoram is pleased to grant earned leave for 17 days with effect from 21.10.80 to 6.11.80 (both days inclusive) to Shri T. Saikunga, Magistrate, Addl. Subordinate District Council Court, Tlabung, under the Revised CCS (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Magistrate, Addl. Subordinate District Council Court, Tlabung but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave has returned to the same post and place from where he proceeded on leave.

J. W. Sundara Raj
Secretary to the Govt. of Mizoram
Law etc. Department

ORDERS

No. A. 19018/2/80--APT (B), the 19th. October, 1981. Subject to admissibility of leave at his credit Earned Leave for 30 (thirty) days with effect from 1. 10. 1981 to 30. 10. 1981 is granted Japanruna, Assistant Research Officer, Mizoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Assistant Research Officer but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/9/81 APT (B), the 19th. October, 1981. In continuation of this Department's order of even No. dated 23.9.81 and subject to admissibility of leave at his credit Commuted leave for 30 (thirty) days with effect from 7.10.81 to 5.11.81 is granted to Shri Zolawrthanga, Superintendent, Mizoram Secretariat on medical ground under the Central Civil Services (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/12/81--APT (B), the 19th. October, 1981. Earned Leave for 20 (twenty) days with effect from 3.10.81 to 22.10.1981 is granted to Shri R. K. Singha, Superintendent, Mizoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/15/81 APT (B), the 23rd. October, 1981. Subject to admissibility of leave at his credit Earned Leave for 30 (thirty) days with effect from 19.10.81 to 17.11.81 is granted to Smt. Lalliani, Superintendent Mizoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/15/81--APT (B), the 23rd. October, 1981. Subject to admissibility of leave at her credit Earned Leave for 25 (twenty five) days with effect from 13.10.81 to 6.11.81 is granted to Smt Laleng-

iani, Superintendent, Mizoram Secretariat on medical ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

Lalfakzuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. ESS (PF) 58/75-79/50, the 22nd. October, 1981. In continuation of this department's Notification No. ESS (PF) 58/75-79/48 dated 25.9.81 the Lt. Governor of Mizoram is further pleased to order that Shri Thanseia, Deputy Director of Education, i/c Library will take over charge of State Librarian in addition to his own duties during the leave period of Shri C. Lianzama.

S. L. Chhungpui,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram
Health & Family Welfare Department

CORRIGENDA

No. MAP. 75/73/136, the 22nd. October, 1981. The words, "However he is not entitled to arrear of pay and allowances" appearing in the 6th line of para 1 of this Department's Notification No. AAG. 100/77/172 dt. 29.5.81 is deleted.

Lalfakzuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Appointment 'A' Department

No. CON. 70/PW/79/148, the 20th. October, 1981. Please read the following in between the words "Junior Engineer" and "in the scale" in the third line this Department's Notification issued vide No. CON. 70/PW/79/142 dated 17th October, 1981 : "as Assistant Engineer."

M. C. Goswami,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram
Public Works Department

Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of the Department and High Court.

NOTIFICATIONS

No. PDC/V-1/81/297, the 27th. July, 1981. In continuation to this Office Notification No. PDC/V-1/81/283 of 13.7.81 and pursuant to Rule 6,7 and 16 chapter II of the P-L Regional Council (Election to V/Cs) Rules 55, the Executive Committee of the Pawi District Council is pleased to publish names of elected and Nominated members of the last bye-election at Mampui village.

1. Shri B. Ngunhulha — PC
2. Shri Liankunga — PC
3. Shri F. Lalnghaka — Ind.
4. Shri Nghakmawia — Nominated.

F. Hrangkhuma,
Rural Administrative Officer,
Pawi District Council, Lawngtlai

No. SWD. 59/81/5, the 22nd. October, 1981. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to modify the members of the newly constituted Mizoram U.T. Committee of the National Children's Fund constituted vide this Department's Notification No. SWD. 59/81/1 dt. 31.3.81 as follows :—

- 1) In place of "one representative of Finance Department," Secretary, Finance Department will be appointed member of the said Committee.
- 2) In place of "Doctor i/c Paediatrics, Aizawl Civil Hospital," Director of Health Services will be appointed member of the said Committee.
- 3) In place of "Special Officer, Nutrition," Director, Community Development Department will be appointed member of the said Committee.

Lalthanmawia,
Ex-Officio Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department

No. RSR. 28/81/11, the 19th. October, 1981. It is hereby notified for general information that pursuant "Aizawl Television and Video Pioneer Club, Aizawl" 1860 (Act XXI of 1860) as in force in Mizoram the "Aizawl Television and Video Pioneer Club, Aizawl" has been registered on 19.10.81 and numbered as No. Sr. 39 of 1981.

L. C. Thanga,
Registrar of Firms & Societies,
Govt. of Mizoram

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri Chiliania and 33 (thirty three) others for the registration of Co-operative Society at Sairang B.P.O. Sairang Police Station Sairang Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) the society has been registered in my Office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Sairang Construction Service Co-operative Society Ltd. and numbered as No.A—142/81—82 Dated this the twentieth day of October in the year one thousand nine hundred and eighty one Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the society—

1. Sairang

Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Aizawl, Mizoram

EXECUTIVE ORDER NO. 46/81

No. LDC. 1/VAD/81—82/161, the 24th. September, 1981. In exercise of the powers conferred by sec 4 of chapter—II of the Pawi—Lakher Regional Council (Election to village councils) Rules 1955, the Executive Committee of the Lakher District Councils pleased to appoint Shri H.C. Sado, Rural Administrative Officer, Lakher District Council, Saiha to Act as Returning Officer for the 4th General Election to Village Council.

B. Tevo,
Executive Member, (VAD),
Lakher District Council, Saiha